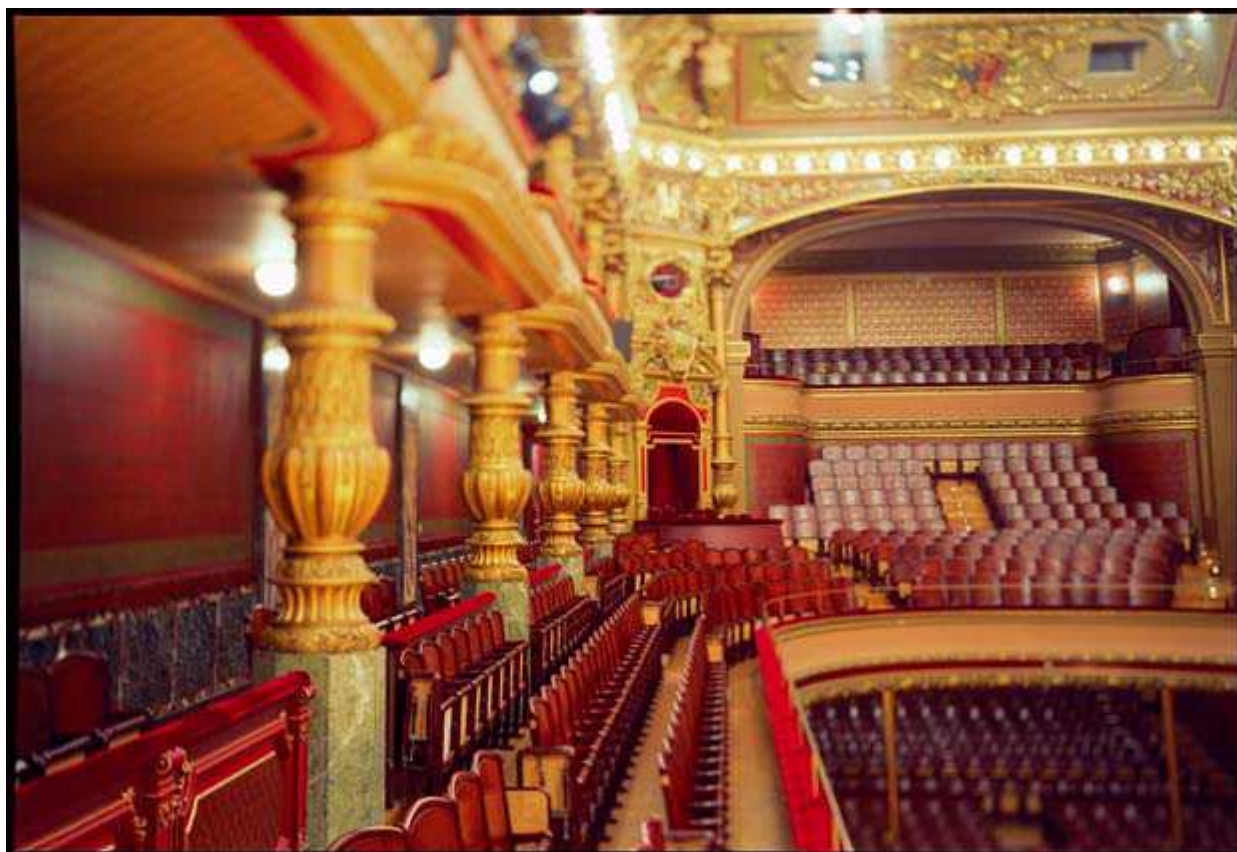


## Русская музыка «чужими руками» | La musique russe "faite" par les étrangers

Auteur: Надежда Сикорская, [Женева](#), 12.04.2013.



Женевский Виктория-холл

19 апреля в женевском Виктория-холле пройдет очередной концерт из цикла Alternatives Classiques, в котором иностранные музыканты будут исполнять исключительно нашу музыку.

|

L'abonnement Alternatives Classiques présente le dernier concert de sa saison le 19 avril, à Victoria Hall.

La musique russe "faite" par les étrangers

У нас было уже несколько поводов [рассказывать](#) о новом абонементе, второй сезон

подряд предлагаемом любителям классической музыки по вполне умеренным ценам, а меломанам младше 25 лет так и вообще бесплатно. Такая ценовая политика отражает основную цель агентства Alternatives Classiques – предложить молодому поколению музыкантов достойное его обрамление и сделать возможными встречи публики как с восходящими звездами, так и с состоявшимися исполнителями.

Предстоящий концерт, последний в этом сезоне, отличается тем, что объединяющей темой трех включенных в программу произведений, которые прозвучат в исполнении двух французских пианистов Жюльена Кентена и Жана-Фредерика Небургера, стал ... балет.

В афише концерт называется «Столетие Весны священной» - чествов

Stravinsky  
The Rite of Spring  
Arranged by the Composer  
(Le Sacre du Printemps)  
Part I - The Adoration of the Earth  
Introduction

Primo

Secondo

ание гениального балета Игоря Стравинского, историю создания которого мы уже описывали, продолжается. Правда, в следующую пятницу поклонники композитора смогут услышать завораживающую музыку в редко исполняемом авторском переложении для двух фортепиано. Как можно было «уместить» полноценный симфонический оркестр в 176 черно-белых клавиш, трансформировать монументальную фреску в офорт, при этом не потеряв ни капли эмоционального напряжения, – одному Стравинскому известно.

Второе произведение, внесенное в программу концерта, это Шехеразада – одно из самых известных произведений Римского-Корсакова, чаще всего исполняемое оркестром как симфоническая сюита. Собственно, именно в таком виде оно и было создано Николаем Андреевичем в 1888 году под впечатлением арабских сказок «Тысячи и одной ночи». О популярности «Шехерезады» во всем мире свидетельствует не только обилие существующих записей и частое присутствие в концертных афишах

(кстати, швейцарский дирижер Эрнест Ансерме выбрал именно это произведение для самого первого концерта созданного им Оркестра Романдской Швейцарии в ноябре 1918 года), но и интерес к нему со стороны исполнителей не академического жанра. Так, знаменитая английская рок-группа Deep Purple обработала первую часть «Шехеразады» в виде электроорганной композиции «Prelude: Happiness/I'm So Glad», соло на органе Хаммонда исполнил Джон Лорд, композиция вошла в альбом 1968 года Shades of Deep Purple. Обработка сюиты входит и в альбом Konvergenzie 1971 года словацкой группы Collegium Musicum. Симфонический духовой оркестр Мерлина Паттерсона (Хьюстон, Техас, США) создал необычную обработку «Шехеразады» для духовых инструментов, представленную в 2005 году. Ну и, это уж вы все точно помните, фрагмент музыки Римского-Корсакова использован в любимой всеми «Кавказской пленнице» и в мультфильме «Русалочка» 1968 года.



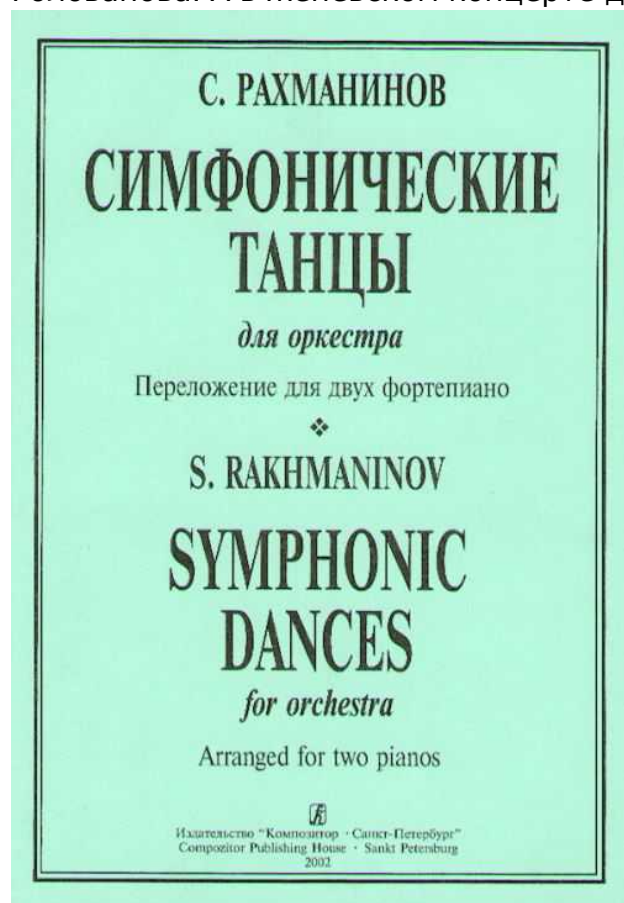
Но нас в данном случае интересует воплощение чарующей музыки «Шехеразады» в танце - в 1910 году Михаил Фокин поставил одноименный балет с великолепными декорациями и костюмами Леона Бакста. Вот увертюра к этому балету и прозвучит в предстоящем концерт, опять же в переложении для фортепиано.

Третий номер программы - Симфонические танцы Сергея Рахманинова. Это произведение, конечно, не нуждается в представлении, напомним лишь, что особая драматичность его звучания определена и личными обстоятельствами композитора, в которых оно создавалось.

Накануне Второй мировой войны, буквально за десять дней до ее начала, супруги Рахманиновы успели уехать из Европы и лето 1940 года композитор провел недалеко от Нью-Йорка, в Хантингтоне — местечке, расположенном на острове Лонг-Айленд, на берегу морского залива. Однако в оккупированном Париже осталась дочь Татьяна, и мысли о ней, о будущем Европы, наверное, и передали почти физически

ощущаемое нервное напряжение этому последнему симфоническому сочинению композитора, написанному в небывало короткий срок.

Симфонические танцы Рахманинов посвятил Филадельфийскому симфоническому оркестру и его руководителю Юджину Орманди, которые впервые исполнили их в Филадельфии 3 января 1941 года в Филадельфии. В России же Симфонические танцы прозвучали впервые 25 ноября 1943 года в Москве под управлением Николая Голованова. А в женеvском концерте два молодых пианиста вновь заменят собой



целый оркестр, состав которого, по задумке Рахманинова, выглядел так: 2 флейты, флейта-пикколо, 2 гобоя, английский рожок, 2 кларнета, бас-кларнет, саксофон, 2 фагота, контрафагот, 4 валторны, 3 трубы, 3 тромбона, туба, литавры, треугольник, бубен, малый барабан, тарелки, большой барабан, тамтам, ксилофон, колокольчики, колокола, арфа, фортепиано, струнные.

Кто же эти отважные исполнители?

Уроженец Парижа Жюльен Кентен начал занятия музыкой в Женевской консерватории в классе российского педагога Алексея Головина (влиянием Алексея Федоровича вероятно объясняется его тяготение к русской музыке). Продолжил он свое образование и получил диплом пианиста в Блумингтоне (США) под руководством Эмиля Наумова, французского пианиста и композитора болгарского происхождения. С тех пор музыкант, в настоящее время живущий в Берлине, активно концертирует, выступая как с сольными концертами, так и в камерных ансамблях. Мы имели удовольствие неоднократно слушать его на Фестивале в Вербье, так что смело рекомендуем нашим читателям.

Его коллега Жан-Фредерик Небургер – тоже парижанин, но ни в каких русских связях не замечен. В детстве он параллельно учился игре на органе и на фортепиано и композиции, и уже в 13 лет поступил в Парижскую консерваторию, которую

закончил с пятью первыми премиями. С 2009 года он преподает аккомпанемент в своей alma mater. В 2010 году он получил звание « Восходящей звезды» от парижского Cité de la Musique и премию имени Лили и Нади Буланже, учрежденную Академией изобразительных искусств.

Centenaire du Sacre

19 апреля 2013 года, 20 ч Victoria Hall

Билеты можно купить на месте перед началом концерта

[русская музыка](#)

[швейцарская музыка](#)

---

**Source URL:** <http://nashgazeta.ch/news/culture/russkaya-muzyka-chuzhimi-rukami>